Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 30 (1957)

Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 22.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Anlagen

Nicht umsonst steht unsere Uhrenindustrie in der Welt an der Spitze. Spitzenleistungen erfordern aber die Ausnutzung jeder Steigerungsmöglichkeit der Präzision und Ausmerzung jeder Fehlerquelle. Eines der Mittel hierzu ist die Aufrechterhaltung eines sowohl materialtechnisch als auch physiologisch optimalen Raumklimas.

Unsere für diese Zwecke auf den Höchststand verfeinerten Klimaanlagen gewährleisten eine praktisch hundertprozentige staub- und ölnebelfreie Luft von optimaler Temperatur und Feuchtigkeit.

Klima

Verlangen Sie bitte unsere einschlägige Fachliteratur.

Unsere Ingenieure stehen auch Ihnen zur Beratung unverbindlich zu Diensten.

8 Höchste Steigerung der Präzision

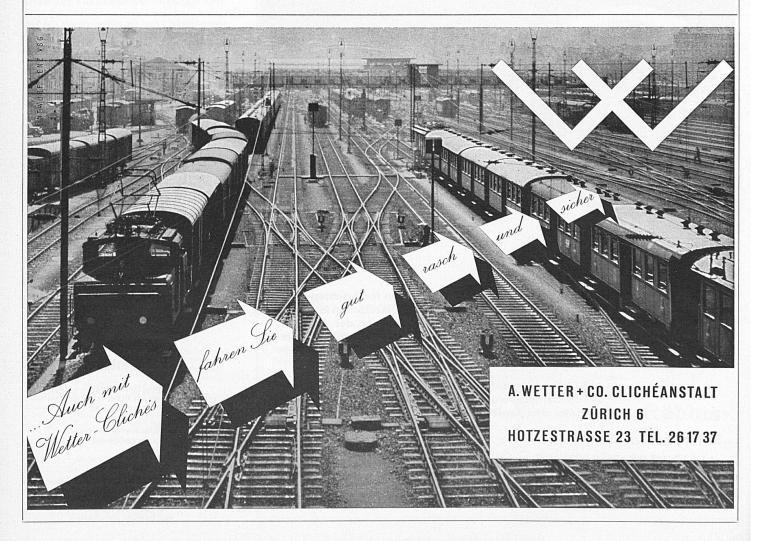
durch ein optimales Raumklima

Klimaanlage «System Häusler» in Uhrenfabrik

Walter Häusler & Co.

Spezialfirma für Luftkonditionierung und Lüftung

Zürich, Stampfenbachstr. 56 Telefon (051) 26 97 44 Fabrik in Oerlikon



SCHWEIZ SUISSE SVIZZERA SWITZERLAND

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale Editeur: Office National Suisse du Tourisme Editore: Ufficio Nazionale Svizzero del Turismo Edited by the Swiss National Tourist Office

Bearbeitung | Rédaction: Hans Kasser

Lecteurs de langue française: Ne manquez pas de prendre connaissance des commentaires détaillés se rapportant à nos photographies

Lettori di lingua italiana: Le nostre fotografie sono commentate anche in lingua italiana

To Readers of English tongue: see our detailed comments and photo captions in English

Zu unserem Umschlagbild: Die Lithographie «Sommer in der Schweiz» von Hans Falk ist Teil einer neuen Plakat-Trilogie der Schweizerischen Verkehrszentrale im Dienst der Saisonwerbung für Frühling, Sommer und Herbst.

Notre page de couverture: «L'été en Suisse.» Cette lithographie de Hans Falk fait partie de la trilogie nouvelle d'affiches conçues par l'Office National Suisse du Tourisme, pour la propagande du printemps, de l'été et de l'automne.

La nostra copertina: «L'estata in Svizzera.» Questa litografia di Hans Falk fa parte della nuova trilogia di manifesti concepiti dall'Ufficio Nazionale Svizzero del Turismo, per la propaganda della primavera, dell'estate e dell'autunno.

30. Jahrgang



JULI 1957



Schweizer Bier ist etwas Gutes!

La bière suisse est un yrai délice

La birra svizzcra è di primissima gualità!

Swiss Beer is really delicious!

Avítstrs bíer ís waarlijk iets bijzonder!

erveza suiza s bebida deliciosa!

Schwyzer Bier ílch öppis Gucts!